

א גראַיסע דיז-פורָה איז דראָמְקָעָנִילָעֶר ווֹאלָל

בען א סאננאטאריאום
רעד העפטעיגער סכטוק צוויישען צוויי קהילות. — רעד הרם פון אל טיטשקען דראומקעניךער רב אויפֿ רעד גראונגער קהילה. — רעד רב רופט צו הילפֿ א טויבטען. — זו דיניתורה בית ברעה פון ניעטמען. — ענדליך גוועט גראדנא בעקממען אויהר געלד און דראומקעניך ווועט האז

גענדרען פסק-דין:
דען פלאז מיט די חורבות דארפער
אַבְגָּעֵש אַצְט וְעַדְעָן אָוֹן די דָּרוֹסְקִיעַנְיקָעֶר
בְּעַלְיוֹ-בָּתִים זָאַלְעָן בְּעַצְאָהָלָעָן דָּעַן גְּרָאָהָן
גען קהלה 60 פְּרָאַצְעָנָט פָּגָעָס וּעוֹרָט.
בַּיַּדְע צְרָדִים וְעַגְעָן סֻוְּחָה-כְּלָסָוף גַּעַע
בְּלִיבָּעָן צּוֹפְרִיעַדְעָן, דָּעַר אַלְמִיטְשָׁקָעָר רְבָּעָן
דָּרוֹסְקִעְנִיךְ הַאֲטָזָז זִיד אַעֲקָוָשָׂט מִיטָּהָן
די נְרָאַדְגָּעָר פְּנֵי אָין עַר הַאֲטָזָז פִּיעַלְיךְ
אַרְאַבְגָּעַנוּמוּן דָּעַם חָרָט.
איַן אַזְוַעַד איַן פְּאַרְגְּעַקְוּמוּן אַנְרוּפָה
אַלְמִינָעָר בְּאַנְקָעָט איַן דָּעַר אַלְמָעָר רְבָּעָן
הַאֲטָזָז זִיד גַּעַהְאַלְטָעָן איַן אַיְזָן קְוֹשָׁעָן אָוֹן
אַיְבָּעַרְבָּעָטָעָן מִיטָּהָן די פְּאַרְשָׁמְתָעָהָעָן פְּנֵי
דָּעַר פְּרָאַדְגָּעָר קְהָלָה.

כאלד נאר דער רײַנטורה איז און
דרומעןקיינער ווילד אויסגעעהלט געַז
וואָאַרְעַן אַ קָּאַמִּיטָעַט פָּוֹן 4 שְׁטָעַט, ווועַלְיַ
בער האָם די אויבָּגָּבָּעָ אַוִּיפְּצָוָאַבָּלָעָן די
בּוּמָע גַּעֲלָד, ווֹאָס עַס אַין גַּוְיִטְיַג אַוְיַ
אַבְּצִיצָאַהְלָשׁ דַּעַם חָבֶב דַּעַר כְּרָדָנָעָר
קָאַלָּה אָוֹן אוּבְּצָוּבְּיָעָן דָּאָס אַוְידִישָׁע סָאָ
אַפְּטָאַרוּם אַין וְזָוָּסְקָעְזִיק.

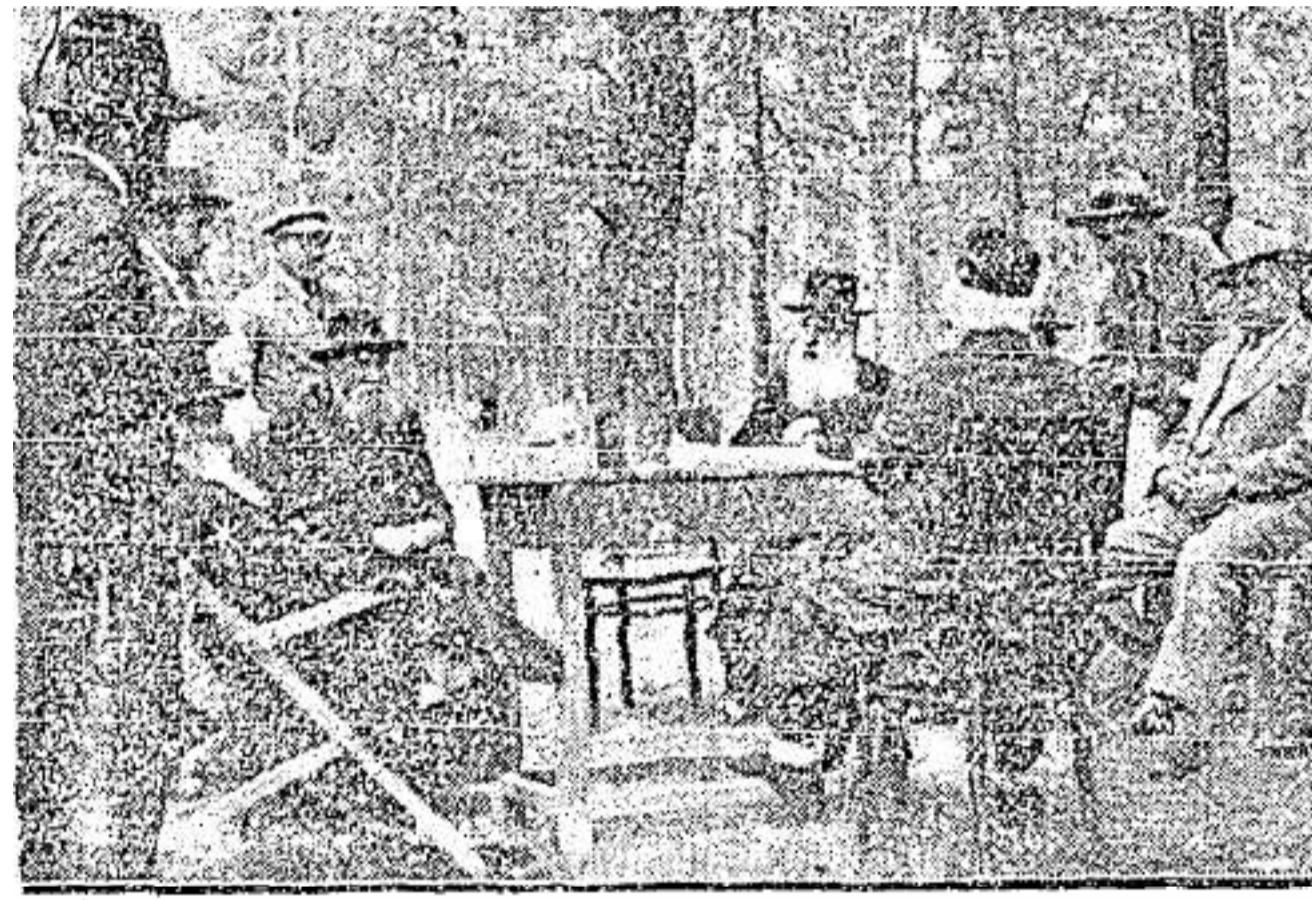
אין קאמיטשען זונגען אריין פאלגענדער
עסמאכיב: פון ווילנא — הרב ד' חיים
עוור גראזינסקי, ד"ר זיינאָדסְקִין, דער
באנקייר ע. שעפּקִין; זוּן וואָרְשָׁאָה: הרב
שילטַה. זוד כהנאָ, בֵּירַעַן בְּרִיכָּרָעַן בְּלָאַטְן;
פֿוֹן גְּרָדְנָאָה: הרב רָובִינְזָהָן, הרב גַּעַלְיָה
בָּאָרֶם. פֿרְעֹזָעָם פֿוֹן דָּעַר קָהָלָה-פָּעָרוֹזָלְ
צָוְגָּה שְׂרָאָפְּ-קְרִינְסְּקִין, וּוְיצָעָ-פְּרָעֹזָעָם פֿוֹן
אַידְיוֹשָׁעָן שְׂפִיטָלְ חַיִּים בְּרָאָגְעָרוֹזִין, ד"ר
בְּרוֹיזְמָאָה, אָוּן בְּרוֹדְ-חַבְּגַזְאָהָן; פֿוֹן בִּיאָ
לְיסְטָאָקָה: הרב זוד פָּזָיאָןָס, רָאָבִינְשָׁר ד"ר
דָּזְעָנְפָּמָאָה, יְהֻזָּקָאָל בְּעַקְשָׁר, פְּרָעֹזָעָם פֿוֹן
דִּישָּׂעָדָר קָהָלָה-פָּעָרוֹזָלְאָט אָוּן
פְּרָעֹזָעָם פֿוֹן קָהָלָה-פָּרָאָט בְּחַנָּאָה; פֿוֹן דָּרוֹפְּ
זָעֲנִיקָה: מַ. פְּרָעָנְקָעָל, פָּאָיעָזְסָקִין, פְּשָׁעָיָ
כָּאָזָסְקִי אָוּן נִינְזְבָּרָג, פְּרָעֹזָעָם פֿוֹן דָּעַר

דער קאָטְמִינְפַּעַט אַיזְן גַּלְיִיד צוֹגֶעַטְרָאַטְמָעַן
צַיִן דַּעַר זַמְלָנוֹנָה אַיזְן הוּאַט וַיֵּד בַּעֲמִיהָעָן
אַיזְן דַּעַר שְׁנַעַלְסְטַשְׁזָה צַיִיט אַיְבָזְבּוֹיְנָן
אוֹירָף דַּעַם בְּלָאיְן אַיזְן דַּרוֹסְקָאַנִּיק אַ פְּרָאַכְּנִיּ
פְּרָיל סְאַנְאַצְּאָרִיּוֹם פְּאָר כּוֹיְטְלִיְּדָעַנְ-עַ
נְ-רַאַנְקָעַ אַונְן שְׂוֹאַכְבָּעַ צָוָן אַלְעַ שְׂמַעְתָּ
וּזְאַבְּ קְוּמָעַן קִיּוֹן דַּרוֹסְקָעַנִּיק אוֹיְה קְוָ
דְּ-אַצְיִעַ.

דער סענאנטאר אַפְּלָמָאָזִיטשׁ, דער די-
יעקטאר פון דער דראָסְקָעָנִיקָעֶר קָוָרְ-פָּעָרֶ-
וֹאַלְטָמָגָן, האָצֵב פָּרָעָה-אַבָּעָדוֹ אַ-
טְּמָחָה-וְלָהָה בַּיִם אַיְפָכְוִין דָּאַס סָאָ-
אַדְרוֹם.

רֵי גְּרוֹיסָע אַסִּיףָה אֵין דְּרוֹזְגַּעַנְיקָעֶר וּוְאַלְרָ

(לינקם מיטן שטערנדען — ד' חיים עוזר נדרזוננסקי)



לד' פַּעֲמָאָגְרָאָפִיעַ אָנוֹ פְּגַעַעַבְאָפָּא דָּוָרְךָ ? . זֶבֶן גַּמְקָה ,

אנט אונגענדייך לאאנגען דראומקענקיעד
וואאלד אין די טאג פֿאָרגעקוּםבען אַ העכסט
אַינטערפֿאָנטע גְּרוֹזֶען דִּין-תְּהֵרָה צְנוּיָה
שׁעַן צוּיָּה אִידּוּשׁ קְהֻלוֹת. עַם אַיּוֹ נְשָׂעָן
אַ וְאָונְגָּרְבָּאָד בְּילְד: אַיּוֹ טִיעָפָעָן וּוְאלָד,
הָאָרֶת בֵּית בְּרָעָן פּוֹן נְיעַמָּאוֹן, וְעַנְעָן בֵּית
צְוּיָּה גְּרוֹזֶעָן טִישָׁען נְעוֹזָסָעָן אַ רְיֵיה פּוֹן
די אַנְגָּזָעָה-עֲסָטָעָן רְבָגִים, אַונְטָעָרָן פָּאָרָה
וּזְיָה פּוֹן חָרְבָּ רְיִיס עַוזָּר גְּדָאָרוּזָסָקָי,
אוֹן בעהאנְדָעָלָט דַּעַם אַלְטָעָן סְכָטוֹר צְוּיָּה
שׁעַן די קְהֻלוֹת פּוֹן גְּרָאָנְגָּא אַוְן דְּרוֹסָה
קְאָנוֹס.

אין דראסקעניך איז געטלייר בעזען איז
אלט שפיטאל, וואס האט הינטער זיך א
רייכע פערגעאנגעהייט. בעז רעד וועלט-
מלחמה איז דאס שפיטאל אַבעברענט
געווארען פון די באָמבעך אוֹן נראָאַטען,
וואס וענען געפֿאַלען אַיבּערן שמעטל.
וואען די קהלה איז דראָסקעניך האט שפע-
טער געווארלט צוֹרִיך אַויפּבוּזְעַן דאס שבי-
טאל, האט זיך אַרוֹיָגְעַזְעַן, אוֹ דאס
שפיטאל, וואס איז געשטאנען איז סאָ-
מע מיטען שטאדט איז דראָסקעניך, איז
גאָר דאס אַיְכְעַטְהַבְּן פון דער נראָאַטער
קהלה. איזן היהת די פֿיגְעַנְצָעַן פון דער
גראָדנְעַר קהלה וענען געווישן אַויף זדרות
איז דאס אַידְיעַע שפיטאל איז גראָדְנָא
האָט זיך געבאָדָען איזן הוּבָתָן, האָט די
גראָדנְעַר קהלה געפּונְעַן אלְס אַיְנְצִיגְעַן
רעטָמָג פון דער גראָדנְעַר לאָגָע — אָז
פֿערקיִיפּעַן דעם פֿלאָץ מִיט די הוּבָתָן
פון דראָסְקָעַנְיקָשֶׁר שפיטאל אוֹן פֿאָר דעם
געעלְד אַבְּאַתְּהַלְּעַן די הוּבָתָן פון גראָדנְעַר
קהלה.

געטראָכט אָוּן בעשלאָטָען. די גראַינְגֶר
סְדֵלָה הָאָטָן גְּנָזְמָשׁן זָוְכָעַן קוֹנִים אָוּן עַם
הָאָבָשׁן זַיְד בָּאָלְד גְּעַפְּגָעַן צָוּי נְטוּעַ
בְּעַלְגִּים. די קְרָאנְקָעַן-קְאָסָע הָאָט גְּעוֹחָלָט
אוֹיְף דָּעַס פָּרָט אוֹיְפָבוּיָן אַסְפָּאָטָמָרִים
אוּן אַיְדִּישָׂעַד אֲוֹנְטָרְגָּעָה-חָטָעַר הָאָט גַּעַי
חוֹאָלָט אוֹיְף דָּעַס פָּלָאָץ אוֹיְפָשְׁטָעַלְשׁ אַ
נוֹרְיוֹסָעַן לְוָקְסָס-הָאָסָעַל פָּאָר דַּוְיכָע
וְעַבְתִּי

אין דראטקאנים איז געווארען אַ גְּרוֹיז
סע מהאמת. די בעלי-סיטים האבשׂו זיך ניע-
קאנט. אַטְמִיָּסְטֶן אֲכָבֵר. האט דאס
אוינגעדרערט דעם אַלְטִיטְשָׁקָעַן רְבָּפּוֹ
דראטקאן. אַזְּזָא מעשה גוֹרָאָן. גְּרָאַרְנָאָן
וועט פְּעַדְקָוִיפָּעַן דאס אִידְיִישׂ שְׁפִיטָאָן
פּוֹן דראטקאן, וואָס דראטקאן קער אַיְזָנָן
וואֹוִוָּר דְּאָבָעָן מִיט 100 יְאָחָד צוֹרִיק
געשאנקען דעד דראטקאן קער קהלה, מען
וועט דאס בשם אַמְּפָנוֹ גִּישַׂט דְּנֶאָלְקָאָזָן
איי, וואָס אין די הַפְּאַטְמָעָק-בִּיכְעָר אַין
דאָס שְׁפִיטָאָן, פְּעַרְשְׁרִיבָעָן... אַלְסָ אַיְנָעָן
טּוֹס פְּטָן דְּעָגָעָר גְּרָאַהָבָעָר קְהָלָה 2 העזוווף